



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Dokument ta' sessjoni

A7-0201/2012

14.6.2012

***|

RAPPORT

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward tad-databases tal-kompjuter li huma parti min-netwerks ta' sorveljanza fl-Istati Membri (COM(2011)0524 – C7-0229/2011 – 2011/0228(COD))

Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

Rapporteur: Sophie Auconie

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura legiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži legali proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Fl-emendi li jsiru mill-Parlament, it-test emendat huwa indikat b'tipa **grassa u korsiva**. Test *korsiv normali* huwa indikazzjoni għas-servizzi tekniċi li turi partijiet tal-abbozz ta' att li ghalihom qed tkun proposta korrezzjoni bl-iskop li tghin fil-preparazzjoni tat-test finali (pereżempju, żbalji ovvji jew nuqqasijiet f'verzjoni lingwistika partikolari). Il-korrezzjonijiet proposti huma soġġetti għall-qbil tas-servizzi tekniċi involuti.

L-intestatura ta' kwalunkwe emenda għal att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, ikun fiha t-tielet u r-raba' linji li jidendifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispozizzjoni kkonċernata f'dak l-att. Il-partijiet li jittieħdu kif inħuma minn dispozizzjoni eżistenti li l-Parlament jixtieq jemenda, imma li l-abbozz ta' att ma jkunx emenda, huma indikati b'tipa **grassa**. It-thassir eventwali li jikkonċerna dawn il-partijiet jiġi indikat kif gej: [...].

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA.....	7
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI	8
PROĊEDURA.....	11

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-riġward tad-databases tal-komputer li huma parti min-networks ta' sorveljanza fl-Istati Membri
(COM(2011)0524 – C7-0229/2011 – 2011/0228(COD))**

(Proċedura leġižlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2011)0524),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C7 0229/2011),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-7 ta' Dicembru 2011¹,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 55 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel u l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali (A7-0201/2012),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-ħsieb li temenda l-proposta b'mod sustanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – punt 1

Direttiva 64/432/KEE

Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti C – punt 1 – inciż 8

¹ Ghadha ma ġietx ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali

Test propos mill-Kummissjoni

– *Id-data tal-mewt jew tal-qtıl.*

Emenda

– *id-data tal-mewt u/jew tal-qtıl,*

Emenda 2

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1

Direttiva 64/432/KEE

Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti C – punt 1 – inciż 9a (ġdid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

– *kodiċi ta' identifikazzjoni elettroniku;*

Ġustifikazzjoni

Jekk ma tiždiedx din l-informazzjoni, jeżisti riskju li f'xi każijiet ikun hemm differenzi bejn il-kodiċi ta' identifikazzjoni viživ u dak elettroniku.

NOTA SPJEGATTIVA

L-għan tal-proposta għal direttiva

Skont ir- "Regolament (KE) Nru 1760/2000 li jistabbilixxi sistema ghall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 820/97" u b'mod konformi mad-Direttiva 64/432, l-Istat Membri ħolqu "databases tal-kompjuter" li fihom informazzjoni dwar l-annimali bovini li jinsabu fit-territorju tagħhom. S'issa, dawn id-databases ma jieħdu kont tat-teknoloġija emergenti tal-identifikazzjoni elettronika tal-annimali bovini. Peress li r-reviżjoni attwali tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tiffavorixxi žvilupp progressiv u armonjuż ta' din it-teknoloġija l-ġidida, għandhom jiġu adattati wkoll il-principji li jirregolaw il-ġbir ta' din id-data sabiex isiru kompatibbli maž-żewġ metodi ta' identifikazzjoni tal-annimali bovini. Huwa għalhekk meħtieg li tkun emadata d-Direttiva 64/432/KEE.

Il-pożizzjoni tar-Rapporteur

Ir-Rapporteur tappoġġa l-emenda tad-dispożizzjonijiet relatati mad-databases proposta mill-Kummissjoni. Bħala konsegwenza diretta tal-emenda tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000, din ir-reviżjoni hija neċessarja u xierqa.

Madankollu, mal-proposta tal-Kummissjoni, hija tissuġġerixxi li tiżdied il-frażi "il-mezz/i ta' identifikazzjoni/jiet użat/i" għall-informazzjoni mitluba lid-detenturi dwar l-azjenda tagħhom. Permezz ta' din il-frażi, jiġi żgurat għarfien preċiż u aġġornat tal-livell ta' użu taż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni tal-annimali bovni disponibbli.

26.4.2012

OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward tad-databases tal-komputer li huma parti min-netwerks ta' sorveljanza fl-Istati Membri
(COM(2011)0524 – C7-0229/2011 – 2011/0228(COD))

Rapporteur għal opinjoni: James Nicholson

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

L-elementi tad-databases tal-komputer stipulati fid-Direttiva 64/432/KEE s'issa ma jinkludu l-ebda referenza għall-mezzi elettronici tal-identifikazzjoni. Fid-dawl tal-proposti tal-Kummissjoni biex ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 jirrikonoxxi t-teknologija tal-identità elettronika bħala mezz ta' identifikazzjoni tal-bovini, huwa neċessarju li tiġi emdata d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward tad-databases tal-komputer li huma parti min-netwerks ta' sorveljanza fl-Istati Membri.

Ir-rapporteur iqis li l-proposti tal-Kummissjoni f'dan ir-rigward huma suffiċjenti. Fl-interessi tas-semplifikazzjoni u x-xewqa li jitnaqqas kemm jista' jkun il-piż burekratiku, ir-rapporteur ma jixtieq iżid l-ebda element ieħor mal-proposta.

EMENDA

Il-Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali jistieden lill-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel, bħala l-Kumitat responsabbi, sabiex jinkorpora l-emenda li ġejja fir-rapport tiegħu:

Emenda 1

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1

Id-Direttiva 64/432/KEE

Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti C – punt 1 – inċiż 9a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- kodici ta' identifikazzjoni elettroniku;

Ġustifikazzjoni

Jekk ma tiżdiedx din l-informazzjoni, ježisti riskju li f'xi kažijiet ikun hemm differenzi bejn il-kodiċi ta' identifikazzjoni viživ u dak elettroniku.

PROCEDURA

Titolu	Emenda tad-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward tad-databases tal-komputer li huma parti min-netwerks ta' sorveljanza fl-Istati Membri
Referenzi	COM(2011)0524 – C7-0229/2011 – 2011/0228(COD)
Kumitat responsabbi Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ENVI 15.9.2011
Kumitat(i) mitlub(a) jaghti/u opinjoni Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AGRI 15.9.2011
Rapporteur(s) Data tal-ħatra	James Nicholson 23.11.2011
Eżami fil-kumitat	20.3.2012
Data tal-adozzjoni	24.4.2012
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0: 19 0 0
Membri preżenti ghall-votazzjoni finali	José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Julie Girling, Martin Häusling, Esther Herranz García, Elisabeth Köstinger, Mairead McGuinness, James Nicholson, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Britta Reimers, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Marc Tarabella
Sostitut(i) preżenti ghall-votazzjoni finali	María Auxiliadora Correa Zamora

PROCEDURA

Titolu	Emenda tad-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward tad-databases tal-komputer li huma parti min-netwerks ta' sorveljanza fl-Istati Membri
Referenzi	COM(2011)0524 – C7-0229/2011 – 2011/0228(COD)
Data meta ġiet ippreżentata lill-PE	30.8.2011
Kumitat responsabbi Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ENVI 15.9.2011
Kumitat(i) mitlub(a) jaghti/u opinjoni Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AGRI 15.9.2011
Rapporteur(s) Data tal-ħatra	Sophie Auconie 28.9.2011
Eżami fil-kumitat	30.1.2012 8.5.2012
Data tal-adozzjoni	30.5.2012
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0: 60 0 0
Membri preżenti ghall-votazzjoni finali	Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabronoch, Martin Callanan, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Klaß, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulénienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils
Sostitut(i) preżenti ghall-votazzjoni finali	Inés Ayala Sender, Gaston Franco, James Nicholson, Justas Vincas Paleckis, Vittorio Prodi, Britta Reimers, Michèle Rivasi, Alda Sousa, Bart Staes, Marita Ulvskog, Andrea Zanoni
Data tat-tressiq	18.6.2012